

中國呼籲海灣各方採取克制避免動武

李金華昨重申中國立場促伊撤軍

中國參與禁運行動已損失二十億美元

【本報記者張少龍北京一日電】中國外交部發言人李金華今日在新聞發布會上重申，中國希望在海灣危機中發揮建設性作用，但前提是各方必須採取克制，避免動武。李金華表示，中國參與聯合國禁運行動已損失二十億美元，這是一筆巨大的經濟損失。他呼籲各方通過對話解決爭端，並重申中國立場，促伊拉克撤軍。

因過量開採地下水 十三個城市地面沉降

地等波寧安西州蘇津天海上括包 降沉積面大成造展擴向外心中為市城以

【本報記者張少龍北京一日電】據有關部門調查，全國已有十三個城市因地面沉降問題嚴重，被列入重點防治城市。這些城市包括天津、上海、北京、蘇州、無錫、常州、南京、杭州、寧波、溫州、福州、廈門和廣州。地面沉降的主要原因是過量開採地下水，導致地層下陷，地面下沉。有關部門已採取措施，限制地下水開採，並加強地面沉降的監測和防治工作。

派兵出國法難以通過

成憲法草案死結 難在國會通過

【本報記者張少龍北京一日電】關於派兵出國的法律草案，在國會中難以通過。該草案旨在規範軍隊的海外派遣程序，但由於涉及國防安全、外交政策等多個敏感問題，各方意見分歧較大。目前，該草案在國會中尚未達成共識，預計將難以通過。有關方面表示，將繼續與各方溝通，爭取達成共識。

朱鎔基昨會晤克誠

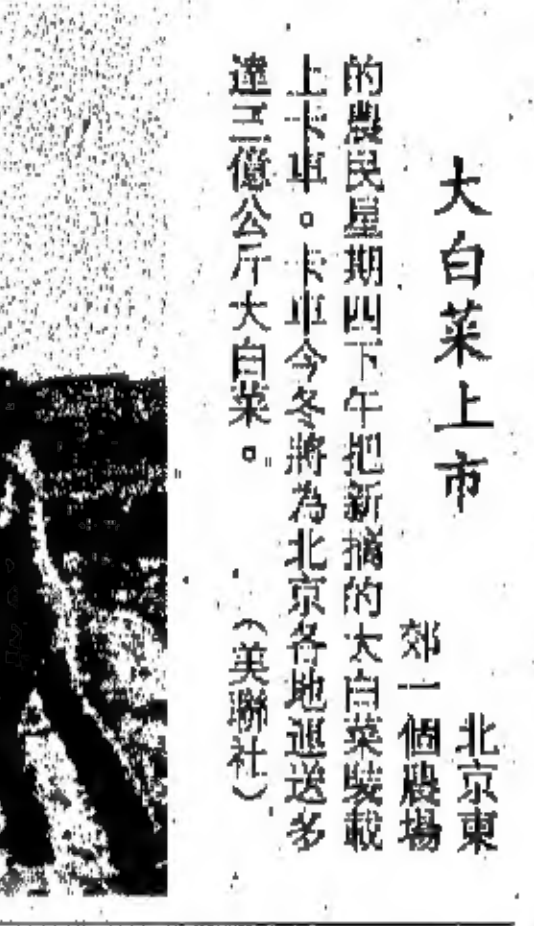
交流加強滬港合作 財政司一行五人昨抵滬訪問

【本報記者張少龍上海一日電】香港財政司司長克誠昨日會晤了中國總理朱鎔基。克誠此行是應邀訪問中國，與朱鎔基就加強滬港合作、促進經濟發展等問題交換意見。克誠表示，香港將繼續支持中國的發展，並加強與內地的經貿往來。

部隊司令稱進攻「越來越有可能」

英軍五百參謀急會商

【路透社倫敦一日電】英國軍隊司令昨日表示，進攻伊拉克「越來越有可能」。他強調，英國將與盟國密切合作，確保行動的成功。同時，英軍五百名參謀官正在緊急會商，討論進攻的具體方案。英國政府表示，將根據國際法的原則，採取必要措施，維護國際和平與安全。



大白菜上市 第一一個場場上車上今將為北京各地運送多達三萬公斤大白菜。(美聯社)



江澤民考察遼寧 鐵嶺住時機把經濟搞上去

江澤民考察遼寧

鐵嶺住時機把經濟搞上去

【本報記者張少龍北京一日電】中共中央總書記、國家主席江澤民昨日考察遼寧省。江澤民在鐵嶺市停留期間，視察了當地的工業生產和基礎設施建設。他強調，要抓住機遇，加快經濟發展，提高人民生活水平。江澤民還與當地領導幹部進行了交談，聽取了他們的意見和建議。

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

國務院台辦負責人與台北記者團座談

與台北記者團座談 與北京新聞界座談兩岸新聞交流

【本報記者張少龍北京一日電】國務院台灣事務辦公室負責人昨日與台北記者團進行了座談。座談會上，雙方就兩岸新聞交流、媒體合作等問題交換了意見。負責人表示，國務院台辦將繼續致力於促進兩岸新聞交流，加強媒體間的溝通與合作。

敦煌莫高窟防沙障

中美合建基本完成 由耐高溫高寒抗輻射尼龍網製成

【本報記者張少龍北京一日電】敦煌莫高窟防沙障工程，由中美兩國合作建設，目前已基本完成。該防沙障由耐高溫、高寒、抗輻射的尼龍網製成，能有效防止風沙侵蝕莫高窟。有關方面表示，將繼續加強對莫高窟的保護工作，確保其歷史遺產的安全。



藍寶石技術取得突破 瓊港合作打開生產新領域



藍寶石技術取得突破 瓊港合作打開生產新領域

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

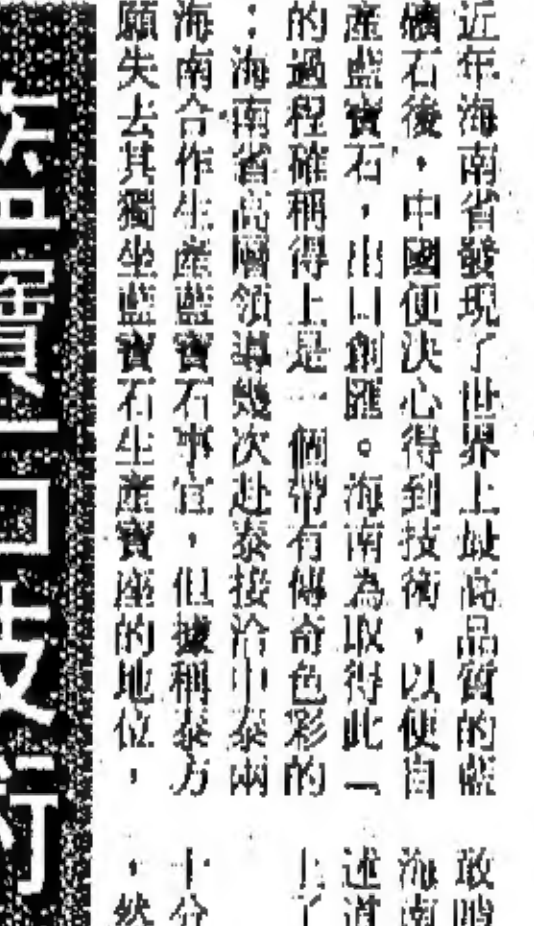
瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

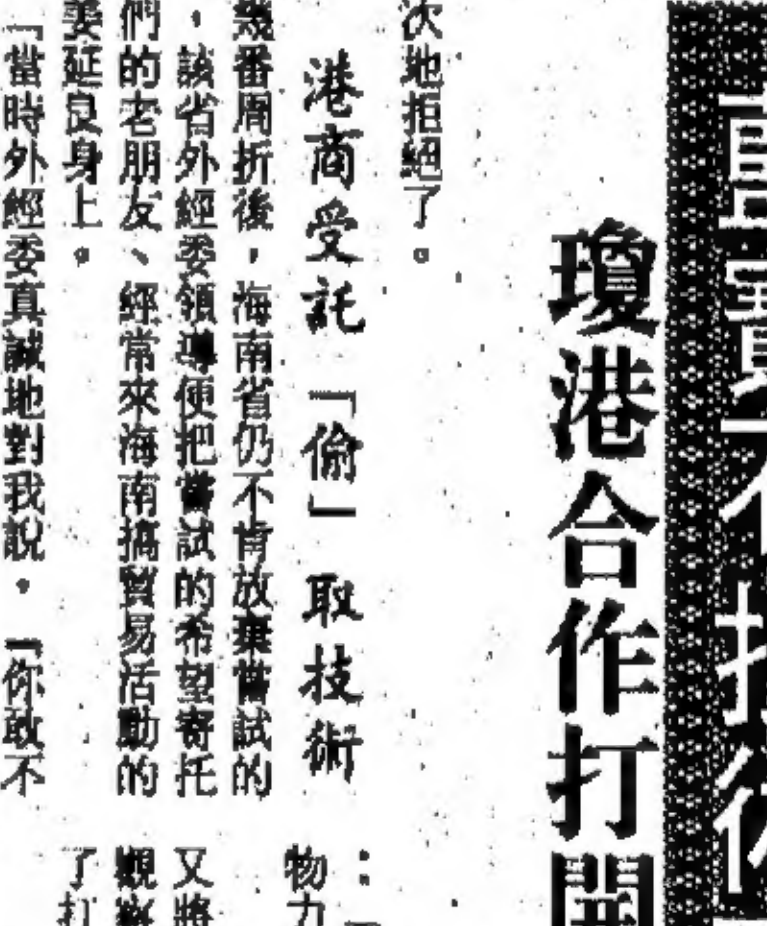
藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。



藍寶石技術取得突破 瓊港合作打開生產新領域



藍寶石技術取得突破 瓊港合作打開生產新領域

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

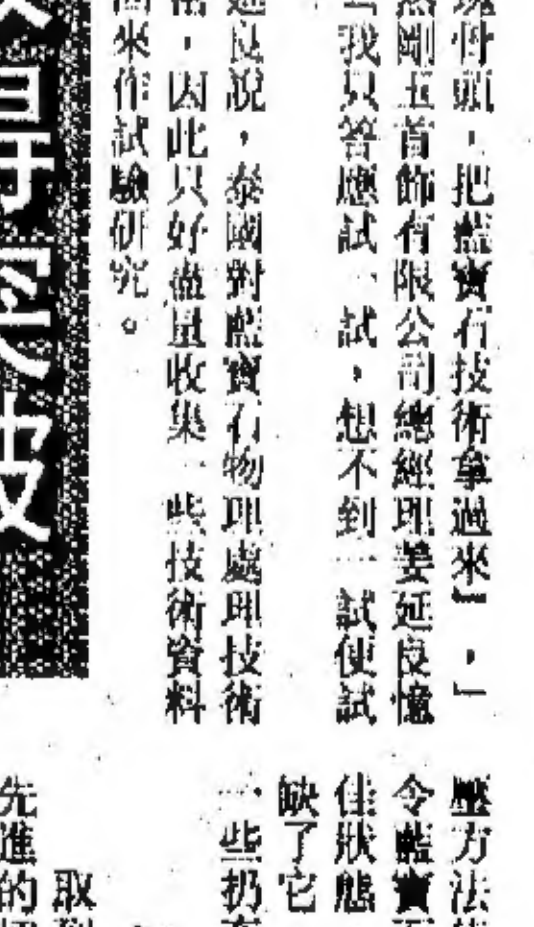
瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

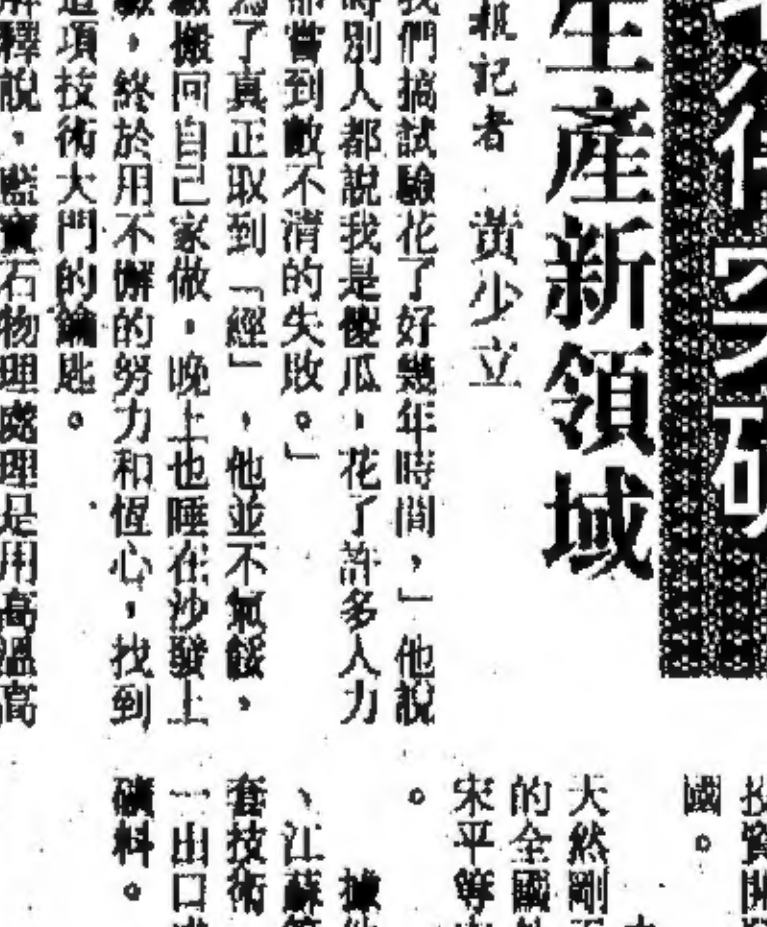
藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。



藍寶石技術取得突破 瓊港合作打開生產新領域



藍寶石技術取得突破 瓊港合作打開生產新領域

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

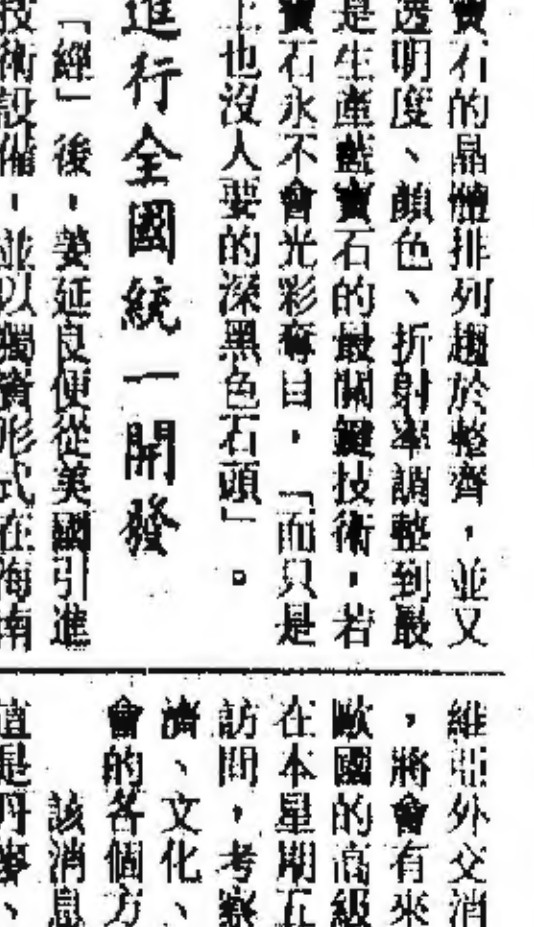
瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

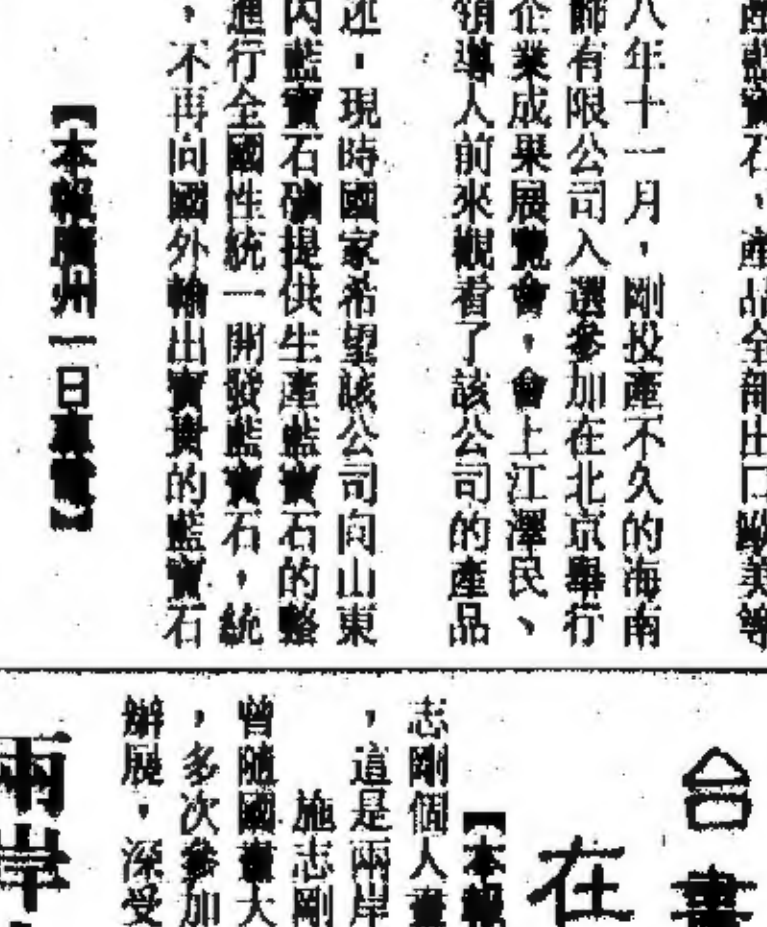
藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。



藍寶石技術取得突破 瓊港合作打開生產新領域



藍寶石技術取得突破 瓊港合作打開生產新領域

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

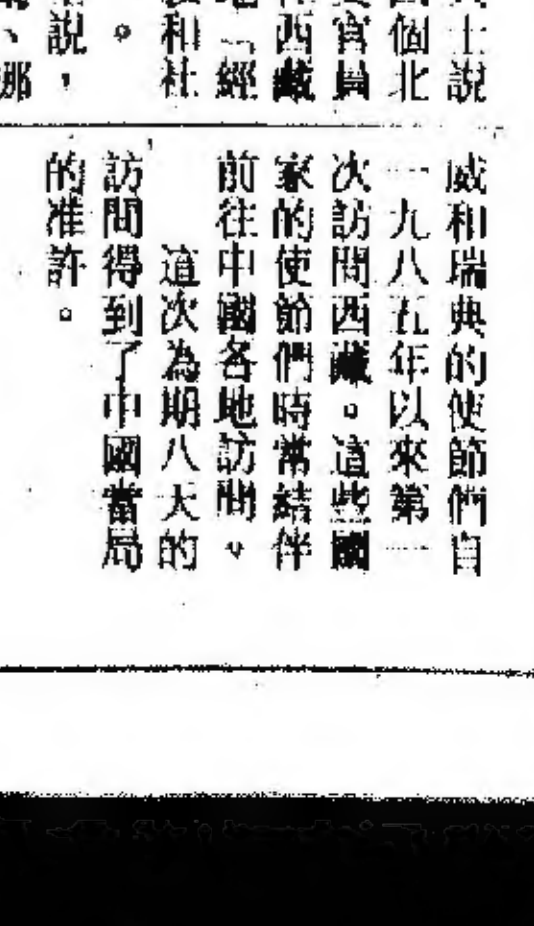
瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

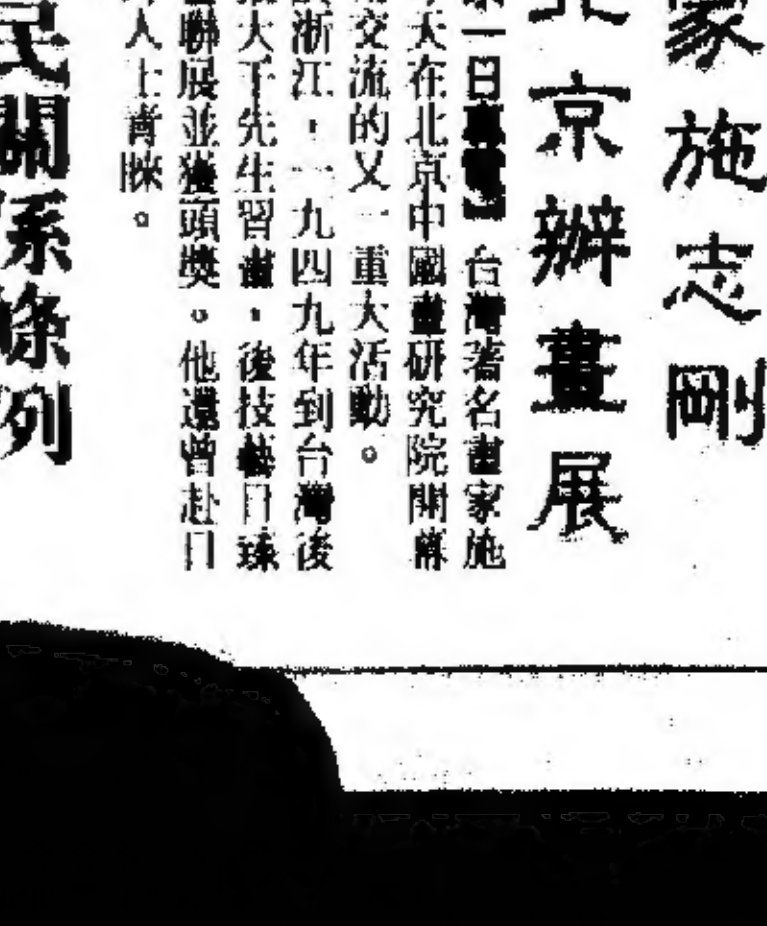
藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。



藍寶石技術取得突破 瓊港合作打開生產新領域



藍寶石技術取得突破 瓊港合作打開生產新領域

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

藍寶石技術取得突破

瓊港合作打開生產新領域

【本報記者張少龍北京一日電】藍寶石技術取得重大突破，為瓊港合作打開了新的生產領域。這項技術的突破，將有助於提高藍寶石的生產效率和質量，推動相關產業的發展。有關方面表示，將進一步加大對藍寶石技術的研究和開發力度，促進技術成果的轉化和應用。

1990年11月1日

項目	收盤價	上日收市
香港	351.0	351.7
倫敦	380.10	379.25
紐約	380.45	378.25
東京	381.45	379.30
倫敦金	4.70	4.65
倫敦銀	32.00	31.55
黃金	7.25	7.10
白銀	10.60	10.65
銅	7.60	7.50
鋁	15.10	15.00
鉛	14.30	14.10
錫	9.25	9.20
鎳	12.00	11.85
鉻	7.95	7.90

匯豐銀行有限公司提供

日本派兵外國法案 通過國會無效

外電認首相海部將受沉重打擊

【路透社東京二日電】日本政府向國會提出的派兵海外法案，在國會通過後，將立即生效。但這項法案在眾議院通過後，在參議院卻未能通過。這項法案的通過，將使日本在國際法上處於被動地位。外電認首相海部將受沉重打擊。

【路透社東京二日電】日本政府向國會提出的派兵海外法案，在國會通過後，將立即生效。但這項法案在眾議院通過後，在參議院卻未能通過。這項法案的通過，將使日本在國際法上處於被動地位。外電認首相海部將受沉重打擊。

英軍五百參謀急會商 準備在海灣採取行動

稱英軍本月中旬可作好一切準備

【路透社倫敦二日電】英國政府官員表示，英軍已作好一切準備，準備在海灣採取行動。英軍本月中旬可作好一切準備。

【路透社倫敦二日電】英國政府官員表示，英軍已作好一切準備，準備在海灣採取行動。英軍本月中旬可作好一切準備。



圖為海軍部官員在記者會上發言。

對伊拉克經濟制裁 聯合國稱日漸收效

預料伊拉克入冬經濟將停頓

【路透社紐約二日電】聯合國官員表示，對伊拉克的經濟制裁已開始產生效果。預料伊拉克入冬經濟將停頓。

【路透社紐約二日電】聯合國官員表示，對伊拉克的經濟制裁已開始產生效果。預料伊拉克入冬經濟將停頓。

美在海灣軍力足以制勝

五角大將稱美軍已作好一切準備

【路透社華盛頓二日電】美國五角大將表示，美軍在海灣的軍力足以制勝。五角大將稱美軍已作好一切準備。

【路透社華盛頓二日電】美國五角大將表示，美軍在海灣的軍力足以制勝。五角大將稱美軍已作好一切準備。

薩達姆與助手開會

伊軍駐科威特及南部已超過45萬

【路透社巴格達二日電】薩達姆與他的助手們開會，討論了伊拉克在海灣的軍事部署。伊軍駐科威特及南部已超過45萬。

【路透社巴格達二日電】薩達姆與他的助手們開會，討論了伊拉克在海灣的軍事部署。伊軍駐科威特及南部已超過45萬。

華約六國明簽署協議

制訂常規武器限制額

【路透社布魯塞爾二日電】華約六國將於明日簽署一項協議，制訂常規武器限制額。這項協議將限制華約成員國在歐洲境內的常規武器數量。

【路透社布魯塞爾二日電】華約六國將於明日簽署一項協議，制訂常規武器限制額。這項協議將限制華約成員國在歐洲境內的常規武器數量。

倫敦股市跌廿三點

受伊拉克局勢影響

【路透社倫敦二日電】倫敦股市今日下跌，收盤時跌了二十三點。這主要是受到伊拉克局勢的影響。

【路透社倫敦二日電】倫敦股市今日下跌，收盤時跌了二十三點。這主要是受到伊拉克局勢的影響。

索書鴻父子畫展

展出作品包括：《春》、《夏》、《秋》、《冬》等。展覽地點：上海美術館。

俄羅斯聯邦實行經改

「五百天計劃」昨開始。俄羅斯聯邦政府宣佈，將實行一項為期五百天的經濟改革計劃。

本報記者採訪：本報記者採訪了多位軍事專家，就當前海灣局勢發表了看法。專家認為，美軍在海灣的部署是必要的，但應避免不必要的衝突。

禮巡設建程工點重藏西

東衛任 京豐牟 者記社華新



成就建設

西藏的現代史，是一部經濟不斷發展、交通不斷改善的歷史。在西藏和平解放以後的四十一年間，世界屋脊上出現了三條大線：一九五四年，青藏鐵路建成；一九八四年，川藏公路建成；一九八四年，滇藏公路建成。這三條大線的建成，使西藏與祖國內地聯繫的通道，由一條變為三條，由一條狹窄的小徑，變為三條寬闊的大道。

「西康公路」，是西藏現代史中，一條具有特殊意義的公路。這條公路，是西藏與祖國內地聯繫的通道，也是西藏與祖國內地經濟文化交流的紐帶。這條公路的建成，將使西藏與祖國內地的交通，由一條狹窄的小徑，變為一條寬闊的大道。

大江南北



大江南北

六十二歲的石...

在瀋陽大規模舉行...

首屆國際茶文化節...

明春將在杭州舉行...

有名茶茶展茶表演法...

「九一中國茶...

國際茶展茶表演...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

茶展茶表演法...

狗養人有苑田嘉 止禁署房盼民居

【本報記者 蕭子明報導】嘉田苑居民，因不滿屋宇管理處，禁止居民在屋宇範圍內養狗，而向屋宇管理處提出投訴，要求撤銷禁狗令。居民表示，他們在屋宇範圍內養狗，是為了方便老人和殘疾人士，而屋宇管理處的禁狗令，是違反了屋宇管理條例的規定。

嘉田苑居民表示，他們在屋宇範圍內養狗，是為了方便老人和殘疾人士，而屋宇管理處的禁狗令，是違反了屋宇管理條例的規定。居民表示，他們在屋宇範圍內養狗，是為了方便老人和殘疾人士，而屋宇管理處的禁狗令，是違反了屋宇管理條例的規定。

工傷休息期不需四天 僱主有權不給予賠償

【本報記者 蕭子明報導】僱主有權不給予僱員工傷賠償，如果僱員在工傷後，休息期不超過四天。根據勞工法例，僱員在工傷後，如果休息期不超過四天，僱主有權不給予賠償。如果休息期超過四天，僱主則有義務給予賠償。

是不位車區灣蝶門屯 解未年七題問車泊法非

【本報記者 蕭子明報導】屯門蝴蝶灣地區，因非法泊車問題，而引發了居民的不滿。居民表示，非法泊車嚴重影響了交通，並對環境造成了污染。居民要求政府採取措施，解決非法泊車問題。

中國有五十六個民族

【本報記者 蕭子明報導】中國有五十六個民族，每個民族都有其獨特的文化和習俗。政府致力於保護和發展每個民族的文化和習俗，並促進民族間的交流與合作。

環境欠佳 影響旅遊

【本報記者 蕭子明報導】環境欠佳，嚴重影響了旅遊業的發展。政府應採取措施，改善環境，以吸引更多遊客。環境欠佳，嚴重影響了旅遊業的發展。政府應採取措施，改善環境，以吸引更多遊客。

章家琪尋兄章偉

【本報記者 蕭子明報導】章家琪尋兄章偉，章偉現年五十八歲，廣東人，現居香港。章家琪表示，他已經多年沒有見到章偉，並希望章偉能與他聯繫。

梁瑞芬尋姑丈阿永

【本報記者 蕭子明報導】梁瑞芬尋姑丈阿永，阿永現年五十八歲，廣東人，現居香港。梁瑞芬表示，她已經多年沒有見到阿永，並希望阿永能與她聯繫。

湯秀瓊尋胞妹玉潔

【本報記者 蕭子明報導】湯秀瓊尋胞妹玉潔，玉潔現年五十八歲，廣東人，現居香港。湯秀瓊表示，她已經多年沒有見到玉潔，並希望玉潔能與她聯繫。

秦美華尋兄秦鳳翔

【本報記者 蕭子明報導】秦美華尋兄秦鳳翔，秦鳳翔現年五十八歲，廣東人，現居香港。秦美華表示，她已經多年沒有見到秦鳳翔，並希望秦鳳翔能與她聯繫。

通溝靠長成姻婚 濃更情檔拍佳最

【本報記者 蕭子明報導】通溝靠長成姻婚，濃更情檔拍佳最。這是一個關於愛情和婚姻的故事，講述了一對情侶如何克服困難，最終走到一起。

樂書讀兒教何如 過錯程課長家

【本報記者 蕭子明報導】樂書讀兒教何如，過錯程課長家。這是一個關於教育和成長的故事，講述了一位家長如何引導孩子正確成長。

章家琪尋兄章偉

【本報記者 蕭子明報導】章家琪尋兄章偉，章偉現年五十八歲，廣東人，現居香港。章家琪表示，他已經多年沒有見到章偉，並希望章偉能與他聯繫。

龍華汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左軀豐田、日野、日產、各類全線車系，分銷處原廠質量保證，可商檢，歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

地址：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：7129111-5 傳真：852-7610084

上海合作單位：中國汽車工業進出口公司上海公司 地址：上海武康路390號 聯繫人：王明統、梁錫輝先生 電話：4336892 傳真：4330518 電傳：33146 STAG CN

駐上海辦事處：上海市南京西路104號華僑飯店309房 聯繫人：王德維 電話：3276226轉309房 傳真：3269620轉309房

深圳辦事處：深圳國際貿易中心大廈16樓1623室 電話：251333、238687

廈門聯絡處：廈門海濱大廈11樓C座P室 電話：28051 傳真：33431轉C座P室 聯繫人：李東梅小姐

龍華汽車有限公司

引進西德上海技術生產「桑塔納」LX型轎車，車泊香港現貨，標準中國規格轉口東南亞或越南，保證車輛品質，現貨供應歡迎來電查詢，即日送交各口岸電話：7129113

皇冠服務有限公司

直接日本進口，中國規格左軀豐田、日野、日產、三菱、全線車系轉口歡迎來電查詢，即日送交碼頭或文錦渡

地址：香港德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話：868 3962 傳真：524 0886

3人座9.75噸、1噸、6人座雙排座、0.5噸雙排座（後輪驅動、四輪驅動）	3人座單排座、1.0、1.5、2.0、2.5、3.0、3.5噸	6人座雙排座、0.75、1.0、1.25、1.75噸	5人座工具車（汽油、柴油）、9人座小貨車（汽油）	17人、22人、35人、30人座客車（汽油、柴油）、6人座工具車（汽油）	5人座轎車、旅行車（2,200cc-2,800cc汽油，2,400cc柴油）
---------------------------------------	---------------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------------------	--

俊業汽車有限公司

沙田大圍全路25 27號全工業大廈G3地下 電話：6011373-7 傳真：6011739（充足現貨，平價期貨，獨有廿四小時送車服務，即日送交國內海關及港口）

豐田1.5噸慶豐車 原廠空調收錄機	豐田12座麵包車 原廠前後空調收錄機	豐田/日產的士頭慶豐車 原廠空調收錄機	日產公爵V6 3.0 豪華轎車配備齊全	日產藍鳥90新款 電窗空調收錄機	豐田皇冠豪華2.8 前後空調收錄機	豐田1.5噸慶豐車 原廠空調收錄機
-------------------	--------------------	---------------------	---------------------	------------------	-------------------	-------------------

合群車行

★專營轉口國內左軀車輛★ 電話：3344266 7661116 傳真：7645063 地址：九龍紅磡差館里41號地下

全新豐田、日產、三菱12-15座麵包車，1.5噸、1.75噸慶豐車，0.5-0.75噸的士頭慶豐車，豪華8座麵包車，豪華級小轎車，吉普車。大量現貨，隨時供應

日發機器供應有限公司

全新左軀豐田12座麵包車，1.5噸慶豐車，的士頭慶豐車，皇冠高級轎車，26座旅遊巴士，三菱豪華吉普車，日產公爵，藍鳥轎車，巴拿馬豪華型八座，日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車。全新及翻新裝載機、推土機、吊機、剷車、發電機。

現有措施 杯水車薪

一九八八年香港經濟在低潮中，一些措施，如對環境保護，雖然做了一些工作，但從整體上看，環境保護工作，不能解決問題。與先進的資本主義國家相比，本港環境保護方面的差距還在擴大。

環境欠佳 影響旅遊

香港環境欠佳，對旅遊業造成了嚴重的影響。政府應採取措施，改善環境，以吸引更多遊客。

章家琪尋兄章偉

章家琪尋兄章偉，章偉現年五十八歲，廣東人，現居香港。章家琪表示，他已經多年沒有見到章偉，並希望章偉能與他聯繫。

梁瑞芬尋姑丈阿永

梁瑞芬尋姑丈阿永，阿永現年五十八歲，廣東人，現居香港。梁瑞芬表示，她已經多年沒有見到阿永，並希望阿永能與她聯繫。

湯秀瓊尋胞妹玉潔

湯秀瓊尋胞妹玉潔，玉潔現年五十八歲，廣東人，現居香港。湯秀瓊表示，她已經多年沒有見到玉潔，並希望玉潔能與她聯繫。

秦美華尋兄秦鳳翔

秦美華尋兄秦鳳翔，秦鳳翔現年五十八歲，廣東人，現居香港。秦美華表示，她已經多年沒有見到秦鳳翔，並希望秦鳳翔能與她聯繫。

伍紹祖透露體育發展戰略

中國制定奧運目標

十年內進入前六名

【本報訊】香港體育發展委員會主席伍紹祖，在日前舉行的「中國體育發展戰略」研討會上，透露了中國體育發展的目標。伍紹祖表示，中國體育發展委員會已制定了一個十年計劃，目標是在十年內進入世界體育的前六名。他強調，中國體育發展委員會將致力於提高中國體育的競爭力，並在世界體育舞台上取得更好的成績。伍紹祖還表示，中國體育發展委員會將加強與國際體育組織的合作，並積極參與國際體育事務。他認為，中國體育的發展將為世界體育事業做出更大的貢獻。



加、印尼、泰國及香港七個國家、地區進行體育交流，並舉行各項體育比賽。

逐角開展晚今賽杯霸超排女

免難戰劇巴古聯蘇

爭激有料國美國中

種五票門 火開館育體磯紅時七場頭

【本報訊】今晚在埔頭舉行的「超級杯」排球賽，吸引了眾多觀眾到場觀看。比賽在七時開始，首場比賽由美國隊對陣中國隊。兩隊實力相當，比賽過程激烈，雙方在場上展開了激烈的爭奪。最終，中國隊以三比二獲勝。今晚的比賽不僅是一場體育盛事，也是一場精彩的戲劇性比賽。觀眾們對比賽的評價很高，認為比賽水平很高，競爭很激烈。

中國女排昨抵港

胡進說蘇惠剛病愈不會登場

魏紀中稱球員未達到最佳狀態

【本報訊】中國女排隊昨日抵達香港，準備參加即將舉行的「超級杯」排球賽。隊中領隊胡進表示，隊員蘇惠剛目前尚未完全康復，因此不會參加今天的比賽。胡進還表示，隊員們在抵達香港後，需要一段時間來適應當地的環境和氣候。他認為，隊員們目前尚未達到最佳狀態，因此需要更多的休息和調整。魏紀中則表示，隊員們在比賽中表現出了良好的狀態，但還需要進一步提高。他認為，隊員們在比賽中展現出了強大的實力，但還需要進一步提高技術水平和團隊協作能力。

聯賽今晚在埔頭舉行

愉園技高戰星島

星島愈光祥「坐波監」缺陣實力削弱

【本報訊】今晚在埔頭舉行的「超級杯」排球賽，吸引了眾多觀眾到場觀看。比賽在七時開始，首場比賽由愉園隊對陣星島隊。愉園隊實力較強，比賽過程激烈，雙方在場上展開了激烈的爭奪。最終，愉園隊以三比二獲勝。今晚的比賽不僅是一場體育盛事，也是一場精彩的戲劇性比賽。觀眾們對比賽的評價很高，認為比賽水平很高，競爭很激烈。

超霸杯女排賽昨揭幕

排聯永遠名譽會長霍英東主持

排聯永遠名譽會長霍英東主持

【本報訊】「超級杯」排球賽昨日在埔頭體育館揭幕。比賽由排聯永遠名譽會長霍英東主持。霍英東在比賽前表示，希望兩隊能夠全力以赴，爭取取得好成績。他還表示，希望通過比賽能夠提高中國排球水平，並為世界體育事業做出貢獻。比賽在七時開始，首場比賽由美國隊對陣中國隊。兩隊實力相當，比賽過程激烈，雙方在場上展開了激烈的爭奪。最終，中國隊以三比二獲勝。

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」



蘇聯女排昨日抵達香港，隊員在機場受到歡迎。

中國女排昨抵港

胡進說蘇惠剛病愈不會登場

魏紀中稱球員未達到最佳狀態

【本報訊】中國女排隊昨日抵達香港，準備參加即將舉行的「超級杯」排球賽。隊中領隊胡進表示，隊員蘇惠剛目前尚未完全康復，因此不會參加今天的比賽。胡進還表示，隊員們在抵達香港後，需要一段時間來適應當地的環境和氣候。他認為，隊員們目前尚未達到最佳狀態，因此需要更多的休息和調整。魏紀中則表示，隊員們在比賽中表現出了良好的狀態，但還需要進一步提高。他認為，隊員們在比賽中展現出了強大的實力，但還需要進一步提高技術水平和團隊協作能力。

麗新二比一贏東方

黃國安下半場犯規被驅逐離場

黃國安下半場犯規被驅逐離場

【本報訊】昨晚在「超級杯」排球賽中，麗新隊以二比一擊敗了東方隊。比賽過程激烈，雙方在場上展開了激烈的爭奪。黃國安在比賽中表現出色，但下半場犯規被驅逐離場。麗新隊在比賽中展現出了強大的實力，最終獲得了勝利。東方隊則在比賽中表現出了較弱的實力，最終輸掉了比賽。

星島將會加強防守

朱志光推前鋒踢中場

朱志光推前鋒踢中場

【本報訊】星島隊在比賽中將會加強防守，並推前鋒踢中場。朱志光表示，隊員們在比賽中將會全力以赴，爭取取得好成績。他還表示，希望通過比賽能夠提高中國排球水平，並為世界體育事業做出貢獻。朱志光還表示，隊員們在比賽中將會加強防守，並推前鋒踢中場。他認為，隊員們在比賽中將會全力以赴，爭取取得好成績。

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

星島將會加強防守

朱志光推前鋒踢中場

朱志光推前鋒踢中場

【本報訊】星島隊在比賽中將會加強防守，並推前鋒踢中場。朱志光表示，隊員們在比賽中將會全力以赴，爭取取得好成績。他還表示，希望通過比賽能夠提高中國排球水平，並為世界體育事業做出貢獻。朱志光還表示，隊員們在比賽中將會加強防守，並推前鋒踢中場。他認為，隊員們在比賽中將會全力以赴，爭取取得好成績。

本港球證越來越少

執法出錯易受指摘

執法出錯易受指摘

【本報訊】本港球證數量越來越少，執法出錯易受指摘。這導致了比賽的公平性和公正性受到質疑。觀眾們對比賽的評價很高，認為比賽水平很高，競爭很激烈。但由於球證數量減少，執法出錯的情況頻繁發生，這使得比賽的公平性和公正性受到質疑。觀眾們認為，比賽的公平性和公正性是體育比賽的重要原則，如果執法出錯，比賽的結果將失去意義。

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

余錦基擬提名林建名

擔任足總邀請隊領隊

擔任足總邀請隊領隊

【本報訊】余錦基擬提名林建名擔任足總邀請隊領隊。林建名在足球界有著豐富的經驗和實力，曾擔任過多個足球隊的領隊。余錦基表示，林建名是一個非常有才華的足球教練，他相信林建名能夠帶領足總邀請隊取得好成績。林建名也表示，他很高興能夠擔任足總邀請隊的領隊，並會全力以赴，爭取取得好成績。

愉園取消摩根註冊

今晚不會披甲上陣

今晚不會披甲上陣

【本報訊】愉園隊取消摩根註冊，今晚不會披甲上陣。摩根在愉園隊效力期間表現出色，但由於某些原因，愉園隊決定取消他的註冊。摩根也表示，他很高興能夠在愉園隊效力，並會全力以赴，爭取取得好成績。但由於愉園隊決定取消他的註冊，他今晚將不會披甲上陣。

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

香港體育

「SUNFLOWER TRAVEL」
「VOLLEYBALL SUPER CHALLENGE」
「OPENING CEREMONY」
「VENUE 199」

商品介紹

各類商品介紹，包括服裝、鞋帽、化妝品等。價格優惠，歡迎選購。

鍾山運輸有限公司

總代理：ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO., LTD.
地址：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室
電話：380860

露透日昨生安方陳司濟經 記登港來船新引吸府港 稅得利繳免可船輪洋遠

免豁獲均潤利賺所物貨客乘運載港本從

【本報訊】經濟司陳方安生昨日表示，港府決定在港九新引吸船隻，凡由遠洋輪船運載貨物、乘客及行李，均可免繳利得稅。這項新措施，旨在減輕遠洋輪船公司的負擔，並鼓勵其增加往來香港的航線，以促進香港作為國際貿易及旅遊中心的地位。

陳司表示，遠洋輪船公司通常會將部分利潤撥充於船隻的維修及保養，以確保其航行安全。港府決定免收利得稅，是基於這項考慮。此外，遠洋輪船公司亦會將部分利潤用於改善船隻的服務質量，以吸引更多乘客及貨主。

這項新措施，將由一九九一年一月一日起生效。凡由遠洋輪船運載貨物、乘客及行李，均可免繳利得稅。這項新措施，旨在減輕遠洋輪船公司的負擔，並鼓勵其增加往來香港的航線，以促進香港作為國際貿易及旅遊中心的地位。

電訊集團設教育基金 先資助科大設研究所

總額一億元將分五年捐助

【本報訊】香港電訊集團昨日宣佈，將撥款一億元，分五年資助香港中文大學設立一個教育研究基金。這項基金將用於支持大學在電訊科技、教育及社會服務方面的研究，並資助優秀的學者及學生。

電訊集團主席表示，這項基金是電訊集團對社會的貢獻，也是對香港中文大學的支持。他希望這項基金能為大學的研究工作提供資金，並促進電訊科技與教育的結合。

香港中華總商會 三十七屆會董就職

【本報訊】香港中華總商會三十七屆會董就職典禮，昨日在該會禮堂舉行。當晚，會董們在會旗前合影，並由會長主持。會董們表示，將繼續為香港經濟發展及社會服務作出貢獻。

中總新會董昨就職 周南王品清喬宗淮等出席

【本報訊】香港中華總商會三十七屆會董就職典禮，昨日在該會禮堂舉行。當晚，會董們在會旗前合影，並由會長主持。會董們表示，將繼續為香港經濟發展及社會服務作出貢獻。

上海金融代表團 昨啟程來港訪問

【本報訊】由上海金融代表團組成的訪問團，昨日啟程來港訪問。該團將與港府官員及金融界人士會面，就加強上海與香港之間的金融合作進行探討。

六合彩頭獎獨中 派彩一百八十二萬餘元

【本報訊】六合彩昨日開彩，頭獎獨中，派彩一百八十二萬餘元。此外，二、三、四、五、六等獎亦有派彩，總派彩金額達一千餘萬元。

局助資立成將府港 費經究研校院供提

【本報訊】香港政府昨日宣佈，將撥款資助成立一個教育研究局。該局將負責研究教育政策，並向政府提供建議。此外，政府亦將撥款資助各院校進行教育研究。

郭得勝遺體周一出殯

【本報訊】著名藝人郭得勝的遺體，將於下周一出殯。郭得勝的家人表示，郭得勝生前熱心公益，為人熱誠，他的去世是香港娛樂界的損失。

治喪委會組成 李兆基任主委

【本報訊】郭得勝的治喪委員會昨日組成，李兆基擔任主席。治喪委員會表示，將負責處理郭得勝的後事，並籌辦治喪活動。

「此岸彼岸」弘法活動

由四十四個佛教團體合辦，旨在弘揚佛法，促進社會和諧。活動內容包括：佛學講座、禪修班、放生活動等。歡迎各界人士參加。

東華三院昨舉行秋祭

東華三院昨日舉行秋祭儀式，由主席主持。儀式中，主席致詞，感謝各界人士的支持，並祈求平安。

香港市政局

改善城市環境，提供康樂設施，促進文娛活動。市政局將撥款資助各項城市建設工程，包括：公園、圖書館、體育館等。

香港中華總商會

為香港經濟發展及社會服務作出貢獻。總商會將繼續為會員提供各項服務，並積極參與社會公益活動。

華亭飯店

正宗杭州名菜，名廚主理。環境優雅，服務周到。歡迎各界人士光臨。

香港市政局

改善城市環境，提供康樂設施，促進文娛活動。市政局將撥款資助各項城市建設工程，包括：公園、圖書館、體育館等。

香港中華總商會

為香港經濟發展及社會服務作出貢獻。總商會將繼續為會員提供各項服務，並積極參與社會公益活動。

香港中華總商會

為香港經濟發展及社會服務作出貢獻。總商會將繼續為會員提供各項服務，並積極參與社會公益活動。

英語培訓

提高英語水平，增強競爭力。本中心提供多種英語培訓課程，包括：托福、雅思、商務英語等。歡迎報名。

首都賓館

位於市中心，交通便利。房間寬敞舒適，設施齊全。歡迎各界人士光臨。

香港市政局

改善城市環境，提供康樂設施，促進文娛活動。市政局將撥款資助各項城市建設工程，包括：公園、圖書館、體育館等。

香港中華總商會

為香港經濟發展及社會服務作出貢獻。總商會將繼續為會員提供各項服務，並積極參與社會公益活動。

FOOTWEAR/APPAREL/HANDBAGS

香港國際鞋業、成衣、手提袋展覽會
一九九〇年十一月二至五日 香港會議展覽中心

特刊 2

青島雙星鞋業集團參展 名牌國產為名命被品產

家華企秀優國全成方有現管經海汪長事董團集該
青島雙星鞋業集團，是中國最大的鞋業集團，擁有「雙星」、「紅雙星」、「大港」等名牌。該集團在國際市場上享有盛譽，產品銷路廣泛。此次參展，旨在展示其最新的設計和生產技術，並與國際同行交流經驗。

祝賀 《香港國際鞋業展覽會》 隆重開幕

招商(蛇口)進出口貿易公司
CHINA MERCHANTS (SHEKOU) IMP. & EXP. CO., LTD.
鞋業部經理劉曉暉敬賀

本港製袋業競爭力強 設廠內地生產成本降

該公司在深圳設有分廠，生產成本較低。由於內地勞工成本較低，且土地資源豐富，設廠內地可以顯著降低生產成本，提高競爭力。此外，內地市場潛力巨大，設廠內地也有利於開拓市場。

香港國際成衣展覽會 名師雲集展示新潮流

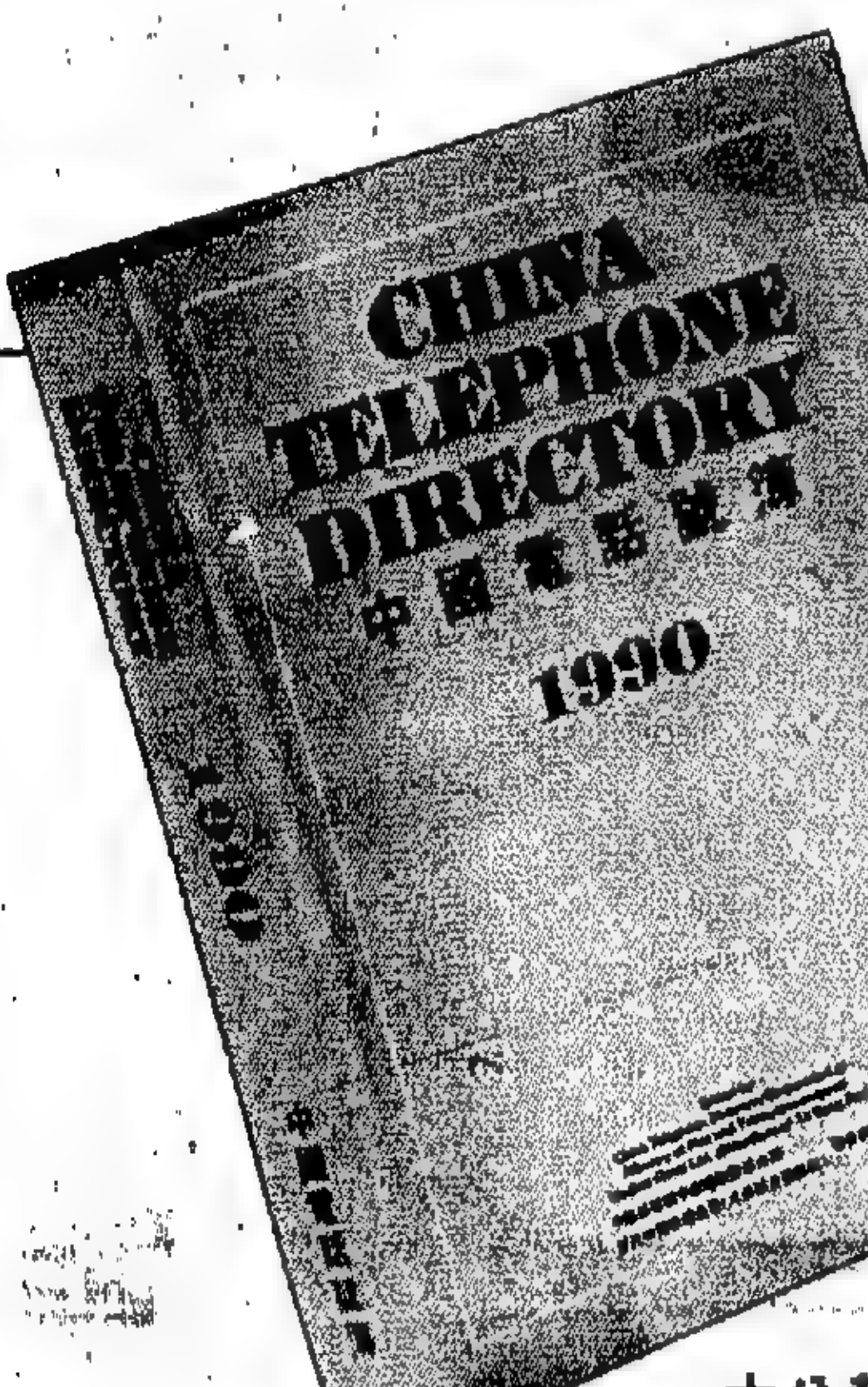
時裝設計及買辦研討會明日舉行
第四屆「香港國際成衣展覽會」今日開幕。此次展覽匯集了眾多知名設計師和買辦，展示了最新的時裝潮流。明日將舉行時裝設計及買辦研討會，邀請專家分享行業趨勢和經驗。

橡膠暨鞋業廠商會長周敏稱 香港成鞋業生產轉口站

展覽有助廠商更新設備
鞋業技術及管理心得研討會後天舉行
周敏會長表示，香港作為國際貿易中心，具有得天獨厚的優勢。此次展覽不僅有助於廠商更新設備，還能通過研討會交流技術和管理心得，提升整體競爭力。

展覽有助廠商更新設備 鞋業技術及管理心得研討會後天舉行

周敏會長指出，隨著市場競爭的加劇，廠商必須不斷更新設備，提高生產效率。此次展覽將展示最新的生產設備和技術，為廠商提供參考。此外，研討會將邀請專家分享鞋業技術和管理心得，幫助廠商提升管理水平。



1990年中英對照版
每本港幣300元

中國電話號簿

唯一官方最權威電話號簿
本號簿是由中華人民共和國郵電部授權中國電話號簿公司編纂，並與香港大公報社之合營機構現代中國有限公司合作出版的。在國內外發行，是唯一的和權威的全國性電話號簿。

資料最新、最準確
用戶的資料截至89年10月底止。如上海的電話號碼，已全制由六位數字改為七位，在去年11月實行。香港所附之《國內長途自動電話開通城市及號碼》也是最新的，可以全部由香港直撥。

條目清楚、檢索方便
除北京排在最前外，其他省按英文字母的順序排列。每個城市又分為五大類，每類的電話用戶均按其開辦英文字母次序排列，讀者只須查閱卷首的目錄，就會很容易找到所需的單位。

熱烈祝賀

中國青島雙星鞋業集團青島第九橡膠廠

參加第六屆香港國際鞋業展覽會

恒億拓展有限公司 敬賀
恒發貿易公司

香港九龍觀塘偉業街三二一號美隆工業大廈十一字樓F座
電話：七九七〇八八八 七九七〇八八四 五七九七〇三九三
圖文傳真：三三三五六六八
中國深圳寶安縣布吉鎮板田第一工業區 電話：(八五二)九〇八八七二九五

詠輝實業有限公司

PAM & FRANK INDUSTRIAL CO. LTD.

製造出口各類型新穎手袋、運動袋、書包、腰包、
化粧袋、冰袋、銀包及其他車縫產品。

歡迎各界人士蒞臨參觀(攤位J25-27)

地址：九龍土瓜灣道94號 美華工業中心12樓A4-7
電話：7640338 (18線)
圖文傳真：765492 / 7657671
電報：31823 PNF HX
電報：PAMN FRANK

附屬公司及工廠：
深圳中區詠輝實業有限公司
深圳詠輝實業有限公司
西鄉年廣製包廠
珠海詠輝(蓬隆)實業有限公司

FOOTWEAR

來自十五個國家
等處廠商組
展品琳瑯滿目
錢包
各位入口

展覽會開放時間
一九九〇年十一月二
上午十一時至下午六
一九九〇年十一月三
上午十時至下午六
一九九〇年十一月五
上午十時至下午五

HEADWAY TRADE FAIR
主辦機構：精誠國際展覽
香港灣仔道23號匯豐中心
電話：八三二五二一
電掛：七一五五四HEWAY
國際鞋業展覽會合辦機構：
贊助機構：香港中華總商會
香港製鞋業廠商公會等

Table with horse racing results, including columns for race number, horse name, jockey, and finishing position.

Table with horse racing results, including columns for race number, horse name, jockey, and finishing position.

Table with horse racing results, including columns for race number, horse name, jockey, and finishing position.

Table with horse racing results, including columns for race number, horse name, jockey, and finishing position.

Table with horse racing results, including columns for race number, horse name, jockey, and finishing position.

Table with horse racing results, including columns for race number, horse name, jockey, and finishing position.

Table with horse racing results, including columns for race number, horse name, jockey, and finishing position.

Table with horse racing results, including columns for race number, horse name, jockey, and finishing position.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Text article about horse racing, mentioning specific horses and jockeys.

Large advertisement section for various services including car sales (華粵汽車公司), real estate (美亞國際工程公司), and other businesses.

得不捨言坦略君鄭 持支年多事同謝感

恩之遇知感閣老好位是夫逸邵稱 效生月下理經總理助為忍順何委

【本報訊】鄭君略於日前在「邵逸夫人物」座談會上，向邵逸夫人物及邵逸夫人物之支持者，致以誠摯的謝意。鄭君略在會中，向邵逸夫人物及邵逸夫人物之支持者，致以誠摯的謝意。鄭君略在會中，向邵逸夫人物及邵逸夫人物之支持者，致以誠摯的謝意。



「式儀章授先保深」的製地錄無是那。智啓學和惠小梅子章動授領略君鄭



鄭君略

毛過幾年戲廳 將來全職做司儀

毛過幾年戲廳，將來全職做司儀。毛過幾年戲廳，將來全職做司儀。毛過幾年戲廳，將來全職做司儀。

毛過幾年戲廳，將來全職做司儀。毛過幾年戲廳，將來全職做司儀。毛過幾年戲廳，將來全職做司儀。



二左、明月李是一左圖上，排女國中接往女親家與霞航韓

許曉丹「胸襟廣闊」

唐佩英

許曉丹對香港電影界，一向以「胸襟廣闊」著稱。許曉丹對香港電影界，一向以「胸襟廣闊」著稱。許曉丹對香港電影界，一向以「胸襟廣闊」著稱。

許曉丹對香港電影界，一向以「胸襟廣闊」著稱。許曉丹對香港電影界，一向以「胸襟廣闊」著稱。許曉丹對香港電影界，一向以「胸襟廣闊」著稱。



機女之探粉紅紅 演子可知山青與(左)丹曉許

騷播直做想姐沙

騷播直做想姐沙。騷播直做想姐沙。騷播直做想姐沙。

騷播直做想姐沙。騷播直做想姐沙。騷播直做想姐沙。

施綺蓮倫敦選世姐

施綺蓮倫敦選世姐。施綺蓮倫敦選世姐。施綺蓮倫敦選世姐。

施綺蓮倫敦選世姐。施綺蓮倫敦選世姐。施綺蓮倫敦選世姐。

阿姐拍朝陽漸習慣

阿姐拍朝陽漸習慣。阿姐拍朝陽漸習慣。阿姐拍朝陽漸習慣。

阿姐拍朝陽漸習慣。阿姐拍朝陽漸習慣。阿姐拍朝陽漸習慣。

導演會選出會長

導演會選出會長。導演會選出會長。導演會選出會長。

導演會選出會長。導演會選出會長。導演會選出會長。

吳思遠再度當選

吳思遠再度當選。吳思遠再度當選。吳思遠再度當選。

吳思遠再度當選。吳思遠再度當選。吳思遠再度當選。

港府緊縮開支

港府緊縮開支。港府緊縮開支。港府緊縮開支。

港府緊縮開支。港府緊縮開支。港府緊縮開支。

港台尋贊助商

港台尋贊助商。港台尋贊助商。港台尋贊助商。

港台尋贊助商。港台尋贊助商。港台尋贊助商。

伍詠薇拍老貓 功成試筆儀潔袁

伍詠薇拍老貓，功成試筆儀潔袁。伍詠薇拍老貓，功成試筆儀潔袁。伍詠薇拍老貓，功成試筆儀潔袁。

排女國中接線無 騷牢傲笑惠小梅

排女國中接線無，騷牢傲笑惠小梅。排女國中接線無，騷牢傲笑惠小梅。排女國中接線無，騷牢傲笑惠小梅。

電影院開映

片名	院名	時間
①龍鳳城	21院	409,311
②東方老	24院	347,962
③風月情	3院	268,824
④午夜時	10院	207,267
⑤有聲無	19院	167,862
⑥有聲無	10院	120,689
⑦有聲無	25院	118,918
⑧有聲無	10院	80,520
⑨有聲無	4院	88,769
⑩有聲無	2院	46,516

全力以赴的一族……



開創成功之道

日產汽車服務(中國)有限公司 電話: 868 2626

日產汽車服務(中國)有限公司 電話: 868 2626

穗辦技術出口發布會
推出項目達一四八個

全部項目爲近五年開發產品均經過鑑定

榮智健表示將提高現有項目盈利能

榮智健表示將提高現有項目盈利能

台灣減進口關稅

台灣減進口關稅

福州經濟走出低谷

福州經濟走出低谷

深圳海景花園昨開售
至下午已幾乎全銷出

深圳海景花園昨開售
至下午已幾乎全銷出

[illegible][illegible]

**台多數貿易商
規模仍待擴充**

**台多數貿易商
規模仍待擴充**


Fleet Trans International Co., Ltd.
富騰船務有限公司
 A Leading Pacific business
 Rm. 939 Jardine House
 香港中環干諾道中九三九號 Tel: 846 8698
 As Agents for All ports Maritime Inc.
 Interpac Inc. Transports S. A.
 Tel: 816 8672 (Outbound) / 816 8674 (Inbound)

FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE

中國內地
PRC Ports

↔

香港
HKG

↔

KEELUNG
KAOSHUNG
高雄
基隆
豐谷

*運費特廉 *毋需換櫃 *安全快捷 *航次頻密

TO KAHSIUNG; KEELUNG 往高雄; 基隆

船名	收貨	裝貨	到一離港
MILD OCKAN(通洋)V.9026	2/11	6-7/11	8-9/11
MILD SPLENDOUR(通展)V.9031E	5/11	9-10/11	11-12/11
MILD SUN(通順)V.9040	9/11	13-14/11	15-16/11
MILD UNION(通聯)V.9052	14/11	18-19/11	20-21/11

CHINA PORTS ↔ HONG KONG ↔ TAIWAN
 † FCL Service + continual receiving
 ‡ Service with / without transloading of container

TO BANGKOK 往曼谷

船名	收貨	裝貨	到一離港
MILD OCKAN(通洋)V.9026	7/11	6-7/11	8-9/11
MILD SPLENDOUR(通展)V.9031W	13/11	16-17/11	18-19/11
MILD OCEAN(通洋)V.9027	17/11	21-22/11	23-23/11
MILD SPLENDOUR(通展)V.9023	23/11	27-29/11	30-30/11

1. CHINA PORTS ↔ HONG KONG ↔ BANGKOK
2. TAIWAN ↔ HONG KONG ↔ BANGKOK

† FCL Service
 ‡ Service with / without transloading of container

CY TERMINAL:

Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
 Tsing Yi Hoi Kong Depot ——— Inbound
Tel: 497 7099
Tel: 434 0427

CFS TERMINAL:

Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
 Tsing Yi Hoi Kong Depot
 Inbound & Outbound
434 0414
Tel. 434 0475

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL

訂位及查詢熱線
 846 8683
 846 8680
 846 8679

346 8683
 846 8680
 846 8679

港工程

出招商

澳近二千客商

會期即將將辦第四個星期報告，分別以東與西發展計劃、西葡及東南開發區的海土地投資環境。

珠線路興建的計劃已引起一些歐洲商人門方面，則有興趣把鐵路延伸到澳門。

表示，希望透過外交途徑磋商。

物良好，主要原因，多的是管理工作方面物業資產高過於一般住宅。如司員買用材料的一般住宅。如司員買，他得，深圳與香港在地理上非常接近而且，在樓宇落。

如本港居民在列別置業，完全可以在一元左右，香港居民比口內在兩地。近年內，不少港民回內地安居，為他們妻子經常寄回，這類香港買賣都較高的時樓宇，且現，深圳的樓價低於本港水平，以一箇八九百呎的單位為例，如果業主能得到七成的盤價，只是四十萬港元，售價只是四十萬港元，分十年付款，每月只需還款三千多元，誠係所知，這般太長的還款期限，對大衆的買家亦不肯，以免加重利息負擔。事實上，由於深圳的樓價處於相對較低的水準，所以按揭成本及還款期間短期內沒有再增加必要。

大陸證券業方興未艾

發行量近一千五百億

【香港中國通訊社北京一日電】大陸證券業自興起之日至今，證券發行量已達一千四百四十九億元。據透露，發展證券市場將是大陸金融改革的一項重要內容。

一九九五年以前的大陸證券發行市場基本上以國庫券處於壟斷地位，目前為止已發展成為各種國債、金庫債券、企業債券和股票等近十個品種，形成了多門類的證券發行新格局，證券交易網絡遍佈絕大部分省市。

招商局船務企業有限公司

CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.

香港干諾道中52-156號招商局大廈11樓 電話：入口部：5-440595
圖文傳真：5-412084 查詢船期：代理部：5-440557

★各收貨人注意★

浙 鵬 M. S. "ZHE PENG" V. 26

十一月廿二日下午由青島開往廣州抵港

馬蘭號 M. S. "MA LAN"

十二月四日上午由廣州抵港，船舶往龍巖，四日下午啟程海口。

他說，雖然偷銀潮第五期單位為中小型，樓價在一萬五千元以上，市場應該有承接力的，但在交通上則吃虧，其競爭力可能不及位於新界新市鎮的樓盤，因此，偷銀潮僅可表示中小型住宅開始吹滅風，事實上，藍田匯景花園在上周推出，市場反應仍然頗佳。

的延續交易也在本港上午開市時，加入「掃樓」一行列，由於市場的專業炒家炒盤，令金市漲跌較多，加上不同炒盤的習慣不同，以及這些炒盤在最近突然出現，使一些交易商交易遲疑。

一些交易商說，以往蘇聯的沽盤出現時，較多人理解為大市有向下可能。但現在已

東歐也增加炒賣活動，顯示在當地開放後，在進

入國際性金融市場而走出一步。市場的炒家增加，雖然對一些投資者有措手不及之感，但由另一方面來看，却是一件好事，起碼證明國際炒家對利市有本港市場交易，亦間接證明較早時日本市場有金市流失的情況，因為他們在某個方面欠缺競爭力。

Table with 2 columns: Location (e.g., 英國, 法國, 德國) and Date/Time (e.g., 11月8, 11月9).

限公司
日期 抵港期 離港期
9/10 27/10 2/11
11/11 1/11 7/11
4/11 12/11 17/11
9/11 17/11 22/11

江省公司
日期 抵港期 離港期
18/11 20/11 2/12
4/12 5/12 6/12
30/11 1/12 2/12
14/12 15/12 16/12

限公司
日期 抵港期 離港期
1/10 31/10 3/11
10/11 10/11 13/11

限公司
日期 抵港期 離港期
每月一航次
30/10抵
2/11抵
每月一航次

限公司
日期 抵港期 離港期
每月一航次
每月一航次

限公司
日期 抵港期 離港期
每月一航次
每月一航次

限公司
日期 抵港期 離港期
每月一航次
每月一航次

限公司
日期 抵港期 離港期
每月一航次
每月一航次

限公司
日期 抵港期 離港期
每月一航次
每月一航次

限公司
日期 抵港期 離港期
每月一航次
每月一航次

限公司
日期 抵港期 離港期
每月一航次
每月一航次

各類存款 利息高 利厚
UnionBank 交通銀行
查詢詳情 請電熱線電話 845 1238 845 1238

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD
進展不忘穩健 服務必盡忠誠
電話: 8268333 圖文傳真: 8100592

歡迎訂閱大公報 歐洲航空版 美洲航空版
本報每天除出版本港版外 還出版專供外地讀者 閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」 各具特色 歡迎訂閱 訂閱 電話: 5 757181

本港股票行情 十一月一日(星期四)

Table with 2 columns: Index (恒生指數, 香港分類指數) and Value (2,968.74, 1,948.71).

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Index (恒生指數, 香港分類指數) and Value (2,968.74, 1,948.71).

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Index (恒生指數, 香港分類指數) and Value (2,968.74, 1,948.71).

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

Table with 2 columns: Company (e.g., 001 太古公司, 002 太古公司) and Price/Volume.

今日明日出入口船隻

今日入口船隻			
船名	由	代理	公司
海南六號	由香港	現代	大
長城	由香港	現代	大
長城	由香港	現代	大
長城	由香港	現代	大
長城	由香港	現代	大
長城	由香港	現代	大
長城	由香港	現代	大
長城	由香港	現代	大
長城	由香港	現代	大
長城	由香港	現代	大

明日出口船隻

明日出口船隻			
船名	往	代理	公司
海南六號	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大

明日出口船隻

明日出口船隻			
船名	往	代理	公司
海南六號	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大
長城	往香港	現代	大

本港金融外幣行情表(11月18日)

九九金行情			
日期	上午	下午	收盤
11/18	352.5	353.5	353.5
11/17	352.5	353.5	353.5
11/16	352.5	353.5	353.5
11/15	352.5	353.5	353.5
11/14	352.5	353.5	353.5
11/13	352.5	353.5	353.5
11/12	352.5	353.5	353.5
11/11	352.5	353.5	353.5
11/10	352.5	353.5	353.5
11/9	352.5	353.5	353.5

華通運輸有限公司

香港⇌鹿特丹			
船名	航次	收貨期	離期
MONIEZKO V.7	28/10-3/11	3-4/11	(出) 8283563
HERAN V.78067W	10-15/11	16-17/11	(出) 8283567
CAILUN V.23	22-27/11	28-29/11	(出) 8283562
A. VESSEL (TOMO LINE)	10-15/12	16-17/12	(出) 8283562
▲POKOT V.30	22-27/11	28-29/11	(入) 8283586

香港⇌大連

香港⇌大連			
船名	航次	收貨期	離期
運豐 V.113B	3-9/11	8-9/11	(入) 8283509
運豐 V.113B	1-3/11	4-5/11	(出) 8283510
運豐 V.113B	14-16/11	17-18/11	(出) 8283510

香港⇌天津/新港

香港⇌天津/新港			
船名	航次	收貨期	離期
天龍 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
天龍 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
天龍 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌青島

香港⇌青島			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌蕪湖

香港⇌蕪湖			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌寧波

香港⇌寧波			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌南京/南通/張家港/上海

香港⇌南京/南通/張家港/上海			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌武漢

香港⇌武漢			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌廈門

香港⇌廈門			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌海口

香港⇌海口			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌汕頭

香港⇌汕頭			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌廣東

香港⇌廣東			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌北海

香港⇌北海			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

華夏企業有限公司

香港⇌青島			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌煙台

香港⇌煙台			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

華夏企業有限公司福建業務部

香港⇌福州/廈門			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌汕頭

香港⇌汕頭			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌廣東

香港⇌廣東			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

香港⇌北海

香港⇌北海			
船名	航次	收貨期	離期
榮發 V.113B	3-9/11	10-11/11	(出) 8283564
榮發 V.113B	7-13/11	14-15/11	(出) 8283595
榮發 V.113B	11-17/11	18-19/11	(出) 8283568

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11

宏海箱運有限公司

全貨櫃定期直航班輪			
船名	航次	離港	到港
PIYA BHUM	08HB	2/11	4/11
DEJA BHUM	19HB	9/11	11/11
PIYA BHUM	09	16/11	18/11



出口船期預告

歐洲線

船名	開往港口	日期	公司
利達馬士 LIDA MAERSK	歐洲	11月4	馬士基
MONIUSZKO	歐洲	11月5	馬士基
CONTSHIP FRANCE	歐洲	11月6	法國郵政
CHARLES CRUZ	歐洲	11月7	法國郵政
EVER GARLAND	歐洲	11月8	怡和
CHOYANG VICTORY	歐洲	11月9	怡和
MING UNIVERSITY	歐洲	11月10	怡和
CITY OF EDINBURGH	歐洲	11月11	怡和
ORIENTAL BAY	歐洲	11月12	怡和
NEP. TORAZ	歐洲	11月13	怡和
JAPAN SEA	歐洲	11月14	怡和
EUROPEAN SENATOR	歐洲	11月15	怡和
KARLOWICZ	歐洲	11月16	怡和
EVER ONWARD	歐洲	11月17	怡和
OCEANUS OSAKA	歐洲	11月18	怡和
AGOSTINHO NETO	歐洲	11月19	怡和
AN HE	歐洲	11月20	怡和
KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	11月21	怡和
ALSA	歐洲	11月22	怡和
WA DAI	歐洲	11月23	怡和
ZIM ELLAT	歐洲	11月24	怡和
PROSPERITY RIVER	歐洲	11月25	怡和
VILLE DE MARS	歐洲	11月26	怡和
LICA MAERSK	歐洲	11月27	怡和
TOKIO EXPRESS	歐洲	11月28	怡和
EVER GIVEN	歐洲	11月29	怡和
EVER OCEAN	歐洲	11月30	怡和
ASD HERTOR	歐洲	12月1	怡和
HANJIN LE HAVRE	歐洲	12月2	怡和
MING PLENTY	歐洲	12月3	怡和
NORASIA SUN	歐洲	12月4	怡和
SOHLAND	歐洲	12月5	怡和
KAP. HONOUR	歐洲	12月6	怡和
KAMAKURA	歐洲	12月7	怡和
HUNGA BURIA	歐洲	12月8	怡和
SD. HRELVETIA	歐洲	12月9	怡和
OASIS ALTAIR	歐洲	12月10	怡和
KHUD REPIN	歐洲	12月11	怡和
BRIJ	歐洲	12月12	怡和
HERAN	歐洲	12月13	怡和
ZIM SINGAPORE	歐洲	12月14	怡和
AL. SALMA	歐洲	12月15	怡和

非洲線

船名	開往港口	日期	公司
利達馬士 LIDA MAERSK	非洲	11月4	馬士基
ALS. STRENGTH	非洲	11月5	馬士基
NANTAI PRINCE	非洲	11月6	馬士基
VALERIA	非洲	11月7	馬士基
SONG SHAN	非洲	11月8	馬士基
GOLD HILLA	非洲	11月9	馬士基
LICA MAERSK	非洲	11月10	馬士基
LANGBERG	非洲	11月11	馬士基
ACHLERGRACHT	非洲	11月12	馬士基
CR. POINTE NOIRE	非洲	11月13	馬士基
OCEAN ELITE	非洲	11月14	馬士基
ALS. ENDEAVOUR	非洲	11月15	馬士基
TREIN MAERSK	非洲	11月16	馬士基

東南亞線

船名	開往港口	日期	公司
利達馬士 LIDA MAERSK	東南亞	11月4	馬士基
UNI. HANDSOME	東南亞	11月5	馬士基
MAERSK PINTO	東南亞	11月6	馬士基
NENJANG	東南亞	11月7	馬士基
CHEMISKY	東南亞	11月8	馬士基
PIYA BHUM	東南亞	11月9	馬士基
SECO KING	東南亞	11月10	馬士基
MALAYSIA GLORY	東南亞	11月11	馬士基
W.H. 202	東南亞	11月12	馬士基
TANG HE	東南亞	11月13	馬士基
NANGANG GLORY	東南亞	11月14	馬士基
OCEAN CRISTION	東南亞	11月15	馬士基
OCEAN CRISTION	東南亞	11月16	馬士基
SUN KUNG 6	東南亞	11月17	馬士基
YI CHUN	東南亞	11月18	馬士基
MULPHA KLUANG	東南亞	11月19	馬士基
SINO OCEAN	東南亞	11月20	馬士基
SILVIA SKY	東南亞	11月21	馬士基
SEA DRAGON	東南亞	11月22	馬士基
SIRUIS	東南亞	11月23	馬士基
UNI. MERCY	東南亞	11月24	馬士基
PLANETA	東南亞	11月25	馬士基
GOLDEN RAY	東南亞	11月26	馬士基
KUO CHANG	東南亞	11月27	馬士基
DANAOS	東南亞	11月28	馬士基
AYSEN	東南亞	11月29	馬士基
GOWA	東南亞	11月30	馬士基
NIP. IVORY	東南亞	12月1	馬士基
BALTIMAR SATURN	東南亞	12月2	馬士基
PRINGRES	東南亞	12月3	馬士基
AN WU JIANG	東南亞	12月4	馬士基
WANCHUN	東南亞	12月5	馬士基
KAMNIN	東南亞	12月6	馬士基
IBN MAJID	東南亞	12月7	馬士基
REPLUSE BAY	東南亞	12月8	馬士基
XING NING	東南亞	12月9	馬士基
AND. WANADARMA	東南亞	12月10	馬士基
MILD OCEAN	東南亞	12月11	馬士基
AND. HIKAWASATY	東南亞	12月12	馬士基
OCE. ACCORD	東南亞	12月13	馬士基
NORSEBUND	東南亞	12月14	馬士基
ZIM MANILA II	東南亞	12月15	馬士基
WHS 18	東南亞	12月16	馬士基
EXPRESS	東南亞	12月17	馬士基
ACK ROBE	東南亞	12月18	馬士基
EVER TRUST	東南亞	12月19	馬士基
DEJA BHUM	東南亞	12月20	馬士基
OCEAN CROWN	東南亞	12月21	馬士基
SAO KWANG	東南亞	12月22	馬士基
MURRAYVERETT	東南亞	12月23	馬士基
AL. WAJBA	東南亞	12月24	馬士基
PRES. GRANT	東南亞	12月25	馬士基
TRIUM MAERSK	東南亞	12月26	馬士基
AL. SALMA	東南亞	12月27	馬士基

印·巴·中東線

船名	開往港口	日期	公司
利達馬士 LIDA MAERSK	印·巴·中東	11月4	馬士基
PRES. ADAMS	印·巴·中東	11月5	馬士基
OCEANUS GENTIAURUS	印·巴·中東	11月6	馬士基
TANG HE	印·巴·中東	11月7	馬士基
FU KANG SHAN	印·巴·中東	11月8	馬士基
UNI. MERCY	印·巴·中東	11月9	馬士基
EVER GARLAND	印·巴·中東	11月10	馬士基
CHAR. AN	印·巴·中東	11月11	馬士基
KAMNIN	印·巴·中東	11月12	馬士基
EVER ONWARD	印·巴·中東	11月13	馬士基
IBN MAJID	印·巴·中東	11月14	馬士基
NL. HOUTMAN	印·巴·中東	11月15	馬士基
PRES. MADISON	印·巴·中東	11月16	馬士基
MURRAYVERETT	印·巴·中東	11月17	馬士基
LANKA MAHAPOLA	印·巴·中東	11月18	馬士基
GOLDEN LAKE	印·巴·中東	11月19	馬士基
EVER GIVEN	印·巴·中東	11月20	馬士基
OCEAN BLESSING	印·巴·中東	11月21	馬士基
PRES. JACKSON	印·巴·中東	11月22	馬士基
AL. WAJBA	印·巴·中東	11月23	馬士基
PRES. GRANT	印·巴·中東	11月24	馬士基
TRIUM MAERSK	印·巴·中東	11月25	馬士基
AL. SALMA	印·巴·中東	11月26	馬士基

中國內地

船名	開往港口	日期	公司
馬蘭 MALAN	中國內地	11月4	招商局
TONG AN	中國內地	11月5	招商局
MIN HAI 100	中國內地	11月6	招商局
QUAN ZHOU 1	中國內地	11月7	招商局
XIASHUYUN 35	中國內地	11月8	招商局
HUA QING	中國內地	11月9	招商局
LING JIANG	中國內地	11月10	招商局
TIAN YUE	中國內地	11月11	招商局
MIN HAI 100	中國內地	11月12	招商局
ZHE YAN	中國內地	11月13	招商局
FU YANG SHAN	中國內地	11月14	招商局
BEI FENG	中國內地	11月15	招商局
YAN AN WU HAO	中國內地	11月16	招商局
MILD VICTORY	中國內地	11月17	招商局
PING XIANG CHENG	中國內地	11月18	招商局
JIA FA	中國內地	11月19	招商局
NEW HAI NING	中國內地	11月20	招商局
YU ZHI 3	中國內地	11月21	招商局
SHAN HAI	中國內地	11月22	招商局
SHUN QUAN	中國內地	11月23	招商局
MIN HAI 115	中國內地	11月24	招商局
MILD SUN	中國內地	11月25	招商局
GOOD LEADER	中國內地	11月26	招商局
TIANLI SHAN	中國內地	11月27	招商局
XIONG YU CHENG	中國內地	11月28	招商局
SHAN JIANG	中國內地	11月29	招商局
LIU XU QUAN	中國內地	11月30	招商局
YUN FENG	中國內地	12月1	招商局
LUO JIANG	中國內地	12月2	招商局
XU FENG SHAN	中國內地	12月3	招商局
SUOI	中國內地	12月4	招商局
SHUN	中國內地	12月5	招商局
MIN HAI 254	中國內地	12月6	招商局
MILD UNION	中國內地	12月7	招商局
AO JIANG	中國內地	12月8	招商局
HAI DA	中國內地	12月9	招商局
JIN JIANG	中國內地	12月10	招商局
XU SHAN	中國內地	12月11	招商局
SHUN JIANG	中國內地	12月12	招商局

台灣省線

船名	開往港口	日期	公司
馬蘭 MALAN	台灣省	11月4	招商局
ACE CONTAINER	台灣省	11月5	招商局
CHIN CHUN	台灣省	11月6	招商局
GLOBAL SUCCESS	台灣省	11月7	招商局
TONG CHIANG	台灣省	11月8	招商局
OCE. ALLIANCE	台灣省	11月9	招商局
SHIN CHUN	台灣省	11月10	招商局
ALS TRUST	台灣省	11月11	招商局

日本、南朝鮮線

船名	開往港口	日期	公司
馬蘭 MALAN	日本、南朝鮮	11月4	招商局
ACE CONTAINER	日本、南朝鮮	11月5	招商局
CHIN CHUN	日本、南朝鮮	11月6	招商局
GLOBAL SUCCESS	日本、南朝鮮	11月7	招商局
TONG CHIANG	日本、南朝鮮	11月8	招商局
OCE. ALLIANCE	日本、南朝鮮	11月9	招商局
SHIN CHUN	日本、南朝鮮	11月10	招商局
ALS TRUST	日本、南朝鮮	11月11	招商局

北美洲線

船名	開往港口	日期	公司
馬蘭 MALAN	北美洲	11月4	招商局
OCEANUS EXECUTIVE	北美洲	11月5	招商局
BL. VOYAGER	北美洲	11月6	招商局
ZIM HONG KONG	北美洲	11月7	招商局
ACE LOTUS	北美洲	11月8	招商局
MING GALAXY	北美洲	11月9	招商局
PRES. ADAMS	北美洲	11月10	招商局
EVER LAUREL	北美洲	11月11	招商局
EVER GREET	北美洲	11月12	招商局
OCEANUS EXPRESS	北美洲	11月13	招商局
OCE. FRIENDSHIP	北美洲	11月14	招商局
DEFENDER	北美洲	11月15	招商局
NEP. AMBER	北美洲	11月16	招商局
SLIAN VENTURE	北美洲	11月17	招商局
TOWER BRIDGE	北美洲	11月18	招商局
EVER GOVERN	北美洲	11月19	招商局
PU HE	北美洲	11月20	招商局
CALIFORNIA ZEUS	北美洲	11月21	招商局
COLIMA	北美洲	11月22	招商局
ALLIGATOR FORTUNE	北美洲	11月23	招商局
PERLS MADISON	北美洲	11月24	招商局
OCE. EXPORTER	北美洲	11月25	招商局
HYUNDAI COMMANDER	北美洲	11月26	招商局
ABIAN PROGRESS	北美洲	11月27	招商局
HENRY HUDSON BRIDGE	北美洲	11月28	招商局

中南美洲線

船名	開往港口	日期	公司
馬蘭 MALAN	中南美洲	11月4	招商局
JINCHENG	中南美洲	11月5	招商局
NL. VAN NECK	中南美洲	11月6	招商局
MERCHANT PREMIER	中南美洲	11月7	招商局
LIRGAY	中南美洲	11月8	招商局
FRONT MANILA	中南美洲	11月9	招商局
NL. MAURITIUS	中南美洲	11月10	招商局
TAMPERE	中南美洲	11月11	招商局
NL. VAN CLOON	中南美洲	11月12	招商局

澳洲、新西蘭線

船名	開往港口	日期	公司
馬蘭 MALAN	澳洲、新西蘭	11月4	招商局
ZIM ELLAT	澳洲、新西蘭	11月5	招商局
TA NAVIGATOR	澳洲、新西蘭	11月6	招商局
KWANG TUNG	澳洲、新西蘭	11月7	招商局
KYOWA HIBISCO	澳洲、新西蘭	11月8	招商局
ORIENTAL KNIGHT	澳洲、新西蘭	11月9	招商局
LONG HAI KE	澳洲、新西蘭	11月10	招商局
WARDWARD	澳洲、新西蘭	11月11	招商局
BUNGA ANGANA	澳洲、新西蘭	11月12	招商局
KAP. ARTJUK	澳洲、新西蘭	11月13	招商局
MIKHAJLOV	澳洲、新西蘭	11月14	招商局
REDFER	澳洲、新西蘭	11月15	招商局
ALPHA CHALLENGE	澳洲、新西蘭	11月16	招商局

華興海運(中國)公司 WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.

定期貨櫃及散貨服務往來

香港、廣州、汕頭、廈門、上海、天津、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、鄭州、武漢、南京、杭州、寧波、溫州、福州、廈門、汕頭、廣州、香港

定期散貨服務往來

香港、廣州、汕頭、廈門、上海、天津、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、鄭州、武漢、南京、杭州、寧波、溫州、福州、廈門、汕頭、廣州、香港

新增定期貨櫃服務往來

香港、廣州、汕頭、廈門、上海、天津、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、鄭州、武漢、南京、杭州、寧波、溫州、福州、廈門、汕頭、廣州、香港

定期散貨服務往來

香港、廣州、汕頭、廈門、上海、天津、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、鄭州、武漢、南京、杭州、寧波、溫州、福州、廈門、汕頭、廣州、香港

康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD.

中國定期航線——兼收貨箱及散貨

船名	開往港口	日期	公司
MV. JIN LONG	金龍輪	6-7/11 5-8/11	招商局
MV. YUE JIANG	粵江輪	2-3/11 1-4/11	招商局
MV. SUI ER	穗二輪	168-169-170	招商局
MV. WANGFOONG NO. 3	三號	2-3/11 1-4/11	招商局
MV. CHANG HAI NO. 2	二號	23-25/11 20-24/11	招商局
MV. QING HUA	清華輪	7-8/11 6-9/11	招商局

香港總公司：香港文咸東街68-74號康威船務大廈電話：815 2178 (總機)

香港分公司：香港中環皇后大道中232號電話：815 0128

廣州分公司：廣州沙面大馬路101號電話：280156 287769

上海分公司：上海南京路333號電話：75785

廈門分公司：廈門中山路廣利源15號電話：31595

捷航船務企業公司 JET SHIPPING & ENTERPRISES (H.K.) CO.

地址：香港中環皇后大道中232號

各埠航線及貨運

港口	船名	日期	公司
上海	23-25/10	27/10	招商局
寧波	28-30/10	2/11	招商局
寧波	23-25/10	25/10	招商局
寧波	27-29/10	30/10	招商局
寧波	28-30/10	31/10	招商局
寧波	29-31/10	30/10	招商局
寧波	30-31/10	31/10	招商局
寧波	31/10	1/11	招商局
寧波	1/11	2/11	招商局
寧波	2/11	3/11	招商局
寧波	3/11	4/11	招商局
寧波	4/11	5/11	招商局
寧波	5/11	6/11	招商局
寧波	6/11	7/11	招商局
寧波	7/11	8/11	招商局
寧波	8/11	9/11	招商局
寧波	9/11	10/11	招商局
寧波	10/11	11/11	招商局
寧波	11/11	12/11	招商局
寧波	12/11	1/12	招商局
寧波	1/12	2/12	招商局
寧波	2/12	3/12	招商局
寧波	3/12	4/12	招商局
寧波	4/12	5/12	招商局
寧波	5/12	6/12	招商局
寧波	6/12	7/12	招商局
寧波	7/12	8/12	招商局
寧波	8/12	9/12	招商局
寧波	9/12	10/12	招商局
寧波	10/12	11/12	招商局
寧波	11/12	12/12	招商局
寧波	12/12	1/1	招商局
寧波	1/1	2/1	招商局
寧波	2/1	3/1	招商局
寧波	3/1	4/1	招商局
寧波	4/1	5/1	招商局
寧波	5/1	6/1	招商局
寧波	6/1	7/1	招商局
寧波	7/1	8/1	招商局
寧波	8/1	9/1	招商局

大公報

ung Pao
sy Road, Hong Kong

百二十一萬三第

尼軒港：址

四三三：真傳文圖

TELEX: 72059 HKT KP HX

報半張六紙出日今

有務印利有港香

商聞新

● 海南洋浦開發區明年上半年動工

● 布什下月巴黎晤蘇聯總統

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

● 港府與中法合作開發中法合資公司

短期利率回落觸發減息傳言 英利率不會實質性調降 財政部聲明予以保證 央行發言人指出不會在不安之下減息

【路透社倫敦一日電】英國財政部發表聲明，英國利率不會調低至安全水平。財政部發言人表示，英國利率不會調低至安全水平，因為這將會對英國的經濟產生負面影響。財政部發言人指出，英國利率不會調低至安全水平，因為這將會對英國的經濟產生負面影響。財政部發言人指出，英國利率不會調低至安全水平，因為這將會對英國的經濟產生負面影響。

德國短期利率升 加半厘至八厘半

【路透社法蘭克一日電】德國聯邦銀行今日宣佈，將短期利率提高半厘，由八厘半調升至九厘。聯邦銀行表示，這次加息是為了應對德國的通貨膨脹壓力。聯邦銀行指出，德國的通貨膨脹率仍然較高，因此需要調高利率以抑制通貨膨脹。聯邦銀行表示，這次加息是為了應對德國的通貨膨脹壓力。聯邦銀行指出，德國的通貨膨脹率仍然較高，因此需要調高利率以抑制通貨膨脹。

發即觸一事戰灣海 ○八三上升價金黃

【路透社倫敦一日電】國際金價今日大幅上升，每盎司上升八點三三美元，收盤價為三百七十九點五五美元。金價上升的原因主要是由於市場對美國與中國在南海發生衝突的擔憂。市場分析人士指出，如果美國與中國在南海發生衝突，將會對全球經濟產生重大影響，因此投資者紛紛買入黃金以避險。市場分析人士指出，如果美國與中國在南海發生衝突，將會對全球經濟產生重大影響，因此投資者紛紛買入黃金以避險。

國際經濟

【路透社倫敦一日電】國際金價今日大幅上升，每盎司上升八點三三美元，收盤價為三百七十九點五五美元。金價上升的原因主要是由於市場對美國與中國在南海發生衝突的擔憂。市場分析人士指出，如果美國與中國在南海發生衝突，將會對全球經濟產生重大影響，因此投資者紛紛買入黃金以避險。市場分析人士指出，如果美國與中國在南海發生衝突，將會對全球經濟產生重大影響，因此投資者紛紛買入黃金以避險。

匯率成決定因素 大藏省官員作上述表示

【路透社東京一日電】日本大藏省官員今日表示，匯率是決定日本經濟發展的一個重要因素。官員指出，如果匯率過高，將會對日本的出口業產生負面影響，因此日本政府需要採取措施來穩定匯率。官員表示，日本政府將會密切關注匯率的變化，並根據需要採取相應的措施。官員表示，日本政府將會密切關注匯率的變化，並根據需要採取相應的措施。

德法英利率走勢迥異

【路透社倫敦一日電】歐洲各國的利率走勢各不相同，德國利率上升，法國利率持平，英國利率下降。市場分析人士指出，這反映了各國對通貨膨脹和經濟增長的不同看法。市場分析人士指出，德國的利率上升是因為德國的通貨膨脹率較高，而法國和英國的利率保持不變是因為它們的經濟增長較慢。市場分析人士指出，這反映了各國對通貨膨脹和經濟增長的不同看法。

戰開將東中傳盛 弱轉圓日 點百九近跌急股日 穩平市泰挫下幅大份股馬澳星

【路透社東京一日電】日本股市今日大幅下跌，日經指數收盤下跌九點五五點，收盤價為二萬三千三百點。股市下跌的原因主要是由於市場對日本經濟前景的擔憂。市場分析人士指出，日本經濟增長放緩，加上利率上升，將會對股市產生負面影響。市場分析人士指出，日本經濟增長放緩，加上利率上升，將會對股市產生負面影響。

美元受局勢支持上升 兌日圓衝越一三〇關

【路透社東京一日電】美元兌日圓匯率今日大幅上升，突破一三〇關口，收盤價為一三〇點五五。匯率上升的原因主要是由於市場對美國經濟前景的看好。市場分析人士指出，美國經濟增長強勁，加上利率上升，將會對美元產生正面影響。市場分析人士指出，美國經濟增長強勁，加上利率上升，將會對美元產生正面影響。

美大銀行虧損日甚 可能需合併求生

【路透社華盛頓一日電】美國大通銀行今日宣佈，該行在過去一年中遭受了巨大的虧損，可能面臨合併。大通銀行表示，由於利率上升和經濟增長放緩，該行的業務受到了嚴重影響。大通銀行指出，該行需要採取措施來減少虧損，並尋求與其他銀行合併以重獲新生。大通銀行表示，由於利率上升和經濟增長放緩，該行的業務受到了嚴重影響。

意國工業生產放緩 今年經濟難達預期

【路透社羅馬一日電】意大利政府今日公佈，今年意大利的工業生產放緩，經濟增長難以達到預期目標。政府指出，由於利率上升和經濟增長放緩，意大利的工業生產受到了負面影響。政府表示，政府將會採取措施來刺激經濟增長，並努力實現預期目標。政府表示，政府將會採取措施來刺激經濟增長，並努力實現預期目標。

信心就是五十鈴

五十鈴左軀重型皇牌貨車

突破科技界限 縱橫神州大地

日本五十鈴重型皇牌貨車，素以引擎馬力雄渾，車陣堅固耐用，載重特高享譽國際，更深受國內用戶讚賞與採用。踏入九十年代，為配合國內經濟迅速發展及日益繁重的貨運需求，五十鈴更積極致力於科技研究，融匯無限創意，發展多項先進設計，提升全線皇牌貨車貨運的質素。此外，五十鈴更有大昌集團遍佈中國各地的維修零件中心作為後盾，提供完善可靠的維修保養服務，令五十鈴車主信心十足，為中國運輸發展作出貢獻。



左軀集裝箱拖車頭
型號：EXR19DL
總拖重41噸柴油集裝箱拖車

左軀重型貨車
型號：CXZ18QL
載重15噸柴油重型
平板貨車

* 備有現貨供應

廣州 大昌合資汽車服務有限公司
地址：廣州沙面44號
電話：44612, 429704

廣州 大昌合資汽車服務有限公司
地址：廣州沙面44號
電話：44612, 429704

廣州 大昌合資汽車服務有限公司
地址：廣州沙面44號
電話：44612, 429704

三星船務有限公司代理
SAM SING SHIPPING LTD.
地址：香港中環皇后大道中2315室
電話：5487277, 5484208-9, 傳真：5593404

香港 南寧
聯盛301, 302, 每5天一班 單程只須60小時
散貨、貨櫃、進、出、轉口
直達港、澳、台、東南亞、日本、歐美、澳洲、非洲、澳洲、非洲、澳洲、非洲

總代理：東宇海運公司
地址：香港中環皇后大道中912室
電話：5444126 傳真：8151344
電傳：83408 NKLEE HX

長錦航運
全貨箱及供貨直航定期班輪
大連——釜山、仁川、大連
釜山 仁川 大連
1/11 6/11

釜山 仁川 大連
1/11 6/11
釜山 仁川 大連
1/11 6/11
釜山 仁川 大連
1/11 6/11

總代理：東宇海運公司
地址：香港中環皇后大道中912室
電話：5444126 傳真：8151344
電傳：83408 NKLEE HX